

A2.43.1 El teletrabajo

Thuiswerken



El **teletrabajo** puede ser cómodo porque no hay que ir a **la oficina** y es más fácil organizar la casa. Pero si una persona trabaja fuera del horario normal, el límite entre trabajo y ocio no está claro. Así, las **horas de trabajo** pueden aumentar y la conciliación se vuelve difícil. Con buena organización, la **flexibilidad** puede ayudar. Lo mejor es un equilibrio entre casa y oficina.

*Telewerken kan prettig zijn, omdat je niet naar **het kantoor** hoeft en het makkelijker is om het huishouden te organiseren. Maar als iemand buiten de normale werktijd werkt, wordt de grens tussen werk en vrije tijd onduidelijk. Daardoor kunnen de **werktijden** oplopen en wordt het lastig om werk en gezin te combineren. Met een goede organisatie kan **flexibiliteit** helpen. Het beste is een evenwicht tussen thuis en kantoor.*

1. ¿Qué ventaja tiene trabajar desde casa?
 - a. No se puede cocinar nunca.
 - b. Es obligatorio trabajar de noche.
 - c. Permite cuidar a los niños y hacer tareas en las pausas.
 - d. Hay que desplazarse todos los días.
2. ¿Qué problema aparece cuando se teletrabaja demasiado?
 - a. La productividad siempre sube sin parar.
 - b. La oficina está más cerca de casa.
 - c. Hay más reuniones presenciales cada día.
 - d. El límite entre el trabajo y el ocio se vuelve poco claro.

1-c-2-d

2. Lees de dialoog en beantwoord de vragen.

Carlos y Marta hablan del teletrabajo: ventajas y desventajas

Carlos en Marta praten over thuiswerken: voor- en nadelen

- Carlos:** ¿Sigues trabajando desde casa o ya has vuelto a la oficina algunos días? *(Werk je nog steeds vanuit huis of ben je alweer een paar dagen terug op kantoor?)*
- Marta:** Ahora lo combino. Trabajo tres días desde casa y dos en la oficina; así tengo un poco de equilibrio. *(Nu combineer ik het. Ik werk drie dagen vanuit huis en twee op kantoor; zo heb ik wat meer balans.)*
- Carlos:** Tiene sentido. El teletrabajo es cómodo, sobre todo porque no tienes que desplazarte cada día. *(Dat klinkt logisch. Thuiswerken is handig, vooral omdat je niet elke dag hoeft te reizen.)*
- Marta:** Sí, se nota mucho. Ahorro tiempo y puedo organizarme mejor. *(Ja, dat merk je echt. Ik bespaar tijd en kan me beter organiseren.)*
- Carlos:** Aunque, si somos sinceros, separar el trabajo de la vida personal no siempre es fácil. *(Alhoewel, als we eerlijk zijn, is het scheiden van werk en privéleven niet altijd makkelijk.)*
- Marta:** Totalmente. A veces sigo contestando correos cuando los niños ya están dormidos. *(Helemaal. Soms blijf ik e-mails beantwoorden wanneer de kinderen al slapen.)*

- Carlos:** A mí me pasa igual. Parece que tenemos más flexibilidad, pero al final trabajamos más horas. *(Bij mij is het net zo. Het lijkt alsof we meer flexibiliteit hebben, maar uiteindelijk werken we meer uren.)*
- Marta:** Exacto, y con el tiempo eso genera cansancio y estrés. *(Precies, en na verloop van tijd zorgt dat voor vermoeidheid en stress.)*
- Carlos:** Lo entiendo. He leído que mucha gente se concentra mejor desde casa, pero también se siente más agotada. *(Ik begrijp het. Ik heb gelezen dat veel mensen zich thuis beter concentreren, maar zich ook meer uitgeput voelen.)*
- Marta:** Por eso intento respetar mis horarios y cerrar el portátil a una hora fija. *(Daarom probeer ik me aan mijn werktijden te houden en de laptop op een vast tijdstip dicht te klappen.)*
- Carlos:** Buena idea. Creo que el teletrabajo funciona mejor cuando se combina con días en la oficina. *(Goed idee. Ik denk dat thuiswerken beter werkt wanneer het wordt gecombineerd met dagen op kantoor.)*
- Marta:** Sí, la oficina también aporta el contacto con los demás, y eso es muy importante. *(Ja, het kantoor zorgt ook voor contact met anderen, en dat is heel belangrijk.)*

1. ¿Cómo organiza Marta su trabajo entre casa y oficina? *(Hoe organiseert Marta haar werk tussen thuis en kantoor?)*
- a. Trabaja dos días desde casa y tres en la oficina. b. Trabaja todos los días en remoto y nunca va a la oficina.
- c. Trabaja tres días desde casa y dos en la oficina. d. Trabaja en un espacio de coworking todos los días.
2. ¿Qué problema comentan Carlos y Marta sobre el teletrabajo? *(Welk probleem noemen Carlos en Marta over thuiswerken?)*
- a. No tienen ordenador portátil y no pueden conectarse. b. Es difícil separar el trabajo de la vida personal y se trabaja más horas.
- c. La conexión a internet en casa es siempre mala. d. En la oficina no hay herramientas digitales ni plataforma.

1-c 2-b